

**Shaping the future  
of health promotion:  
Priorities for action**

**Déterminer l'avenir  
de la promotion de la santé :  
Priorités d'action**

**Determinar el futuro  
de la promoción de la salud:  
Acciones prioritarias**

---

## Acknowledgements – Remerciements – Agradecimientos

### STEERING COMMITTEE COMITÉ DE PILOTAGE COMITÉ DE DIRECCIÓN

**Marcia Hills**

IUHPE Vice-President for the Organization of the World Conference, and President of the Canadian Consortium for Health Promotion Research

**David V. McQueen**

IUHPE Vice-President for Scientific and Technical Development

Project leader:

**Maurice B. Mittelmark**

IUHPE President

Project coordinator:

**Catherine M. Jones**

IUHPE Programme Director

Consultant and technical coordinator:

**Viv Speller**

Independent Consultant

### PROJECT ADVISORY GROUP GROUPE D'EXPERTS COMITÉ DE ASESORES EXPERTOS

**Supakorn Buasai**, Thailand

**Carlos Burgoa**, Mexico

**Paulo Buss**, Brazil

**Spencer Hagard**, England

**Suzanne Jackson**, Canada

**Marie-Claude Lamarre**, France

**Albert Lee**, China

**Vivian Lin**, Australia

**Michael Marmot**, England

**Alok Mukhopadhyay**, India

**David Nyamwaya**, Kenya

**Hans Onya**, South Africa

**Richard Parish**, England

**Bosse Pettersson**, Sweden

**Anna Ritsatakis**, Greece

**Graham Robertson**, Scotland

**Angela Scriven**, England

**Ian Young**, Scotland

### EDITORIAL AND MANAGERIAL SUPPORT TEAM ÉQUIPE DE COORDINATION ÉDITORIALE ET DE GESTION EQUIPO EDITORIAL Y DE GESTIÓN

Editorial Coordinator:

**Martha W. Perry**

IUHPE Communications Officer

Editor:

**Angela Scriven**

School of Health Sciences and Social Care

Brunel University, United-Kingdom

Project Assistant:

**Zékya Ulmer**

French National Cancer Institute

### CCHPR OVERSIGHT COMMITTEE COMITÉ DE SUPERVISION DU CCRPS COMITÉ DE CONTROL DEL CCIPS

**Bob Annis**

**Simon Carroll**

**Marcia Hills**

**George Maslany**

**Irving Rootman**

**Ardene Robinson Vollman**

**Funding support:** Production of this document has been made possible through a financial contribution from the Public Health Agency of Canada. The views expressed herein do not necessarily represent the views of the Public Health Agency of Canada.

**Soutien financier :** La production de ce document a bénéficié du concours financier de l'Agence de Santé publique du Canada. Les points de vue qui y sont exprimés ne représentent pas forcément ceux de l'Agence de Santé publique du Canada.

**Apoyo financiero:** La producción de este documento ha sido posible gracias a la amable contribución de la Agencia de Salud Pública de Canadá. Las opiniones expresadas no representan necesariamente aquellas de la Agencia de Salud Pública de Canadá.

---

# Shaping the future of health promotion: Priorities for action

The mission of the International Union for Health Promotion and Education (IUHPE) is to promote global health and to contribute to the achievement of equity in health between and within countries of the world.

Health is a basic human need. It is fundamental to the successful functioning of individuals and of societies. Health promotion aims to empower people to control their own health by gaining control over the underlying factors that influence health. The main determinants of health are people's cultural, social, economic and environmental living conditions, and the social and personal behaviours that are strongly influenced by those conditions.

The Ottawa Charter of 1986 laid a solid foundation for the theory and practice of health promotion, which has stood the test of time. As we move forward in the 21<sup>st</sup> century, health promotion researchers, practitioners and policy-makers must build on what has been learnt about effective health promotion in different parts of the world, putting widely into practice what works to ensure that all countries and regions fully implement the ambitions of the Ottawa Charter. At the same time, we need to adjust our approach to health promotion to meet emerging challenges to health for all.

This Statement is intended for all those working to promote health, setting out recommendations for strengthening health promotion. It does not stand alone but is supported by a whole programme of work that the IUHPE has underway, to constantly improve health promotion's contribution to the betterment of the human condition.

## NEW CHALLENGES, NEW APPROACHES

Recommitment to the ideas of the Ottawa Charter and strengthening the conditions for effective health promotion are urgent matters. Health inequalities within and between nations are increasing worldwide. With the rise of globalisation, trans-boundary influences on the determinants of health often lie beyond the dominion of individuals, communities and nations. Population growth, urbanisation and consumerism are stretching global resources beyond the limit, and critically damaging the environment. Alongside the increased spread of

communicable diseases, the burden of chronic disease is now falling on the most disadvantaged societies.

Health promotion must do its part to address these new challenges. With two decades of experience since Ottawa, we turn to the task of shaping the future of health promotion in the 21<sup>st</sup> century.

## PUTTING HEALTHY PUBLIC POLICY INTO PRACTICE

In many parts of the world health promotion goals and processes are firmly embedded in national and multinational health policies, objectives and targets. The focus of health promotion on the prerequisites for health and equity in health is recognised nationally and globally through the Millennium Development Goals and other policies to address the social and economic determinants of health, and inequalities in health.

The Ottawa Charter's call to work in partnership with other sectors to develop healthier public policy has been widely adopted and implemented locally and nationally. This has taken shape in various ways, reflecting social, cultural and economic contexts and the stage of development of health promotion practice. In nations and cities there are many excellent examples of health policies targeting risk factors and disease reduction, and policies in other sectors focussing on the determinants of health. Comprehensive national policy that integrates actions to improve health and social and economic conditions across sectors is seen more rarely.

✧ *Health improvement should be a stated objective of policies in all sectors based on the solid evidence that healthy and more equitable societies are successful societies.* ✧

Without the means to deliver its goals, healthy public policy is little more than rhetoric. It is imperative that we draw on existing models of effective health promotion policy at national and local levels to demonstrate its contribution across the span of the policy agenda from action on individual lifestyles to social and economic determinants.

✧ *Health promotion policy must articulate what is required in the way of systems, infrastructures, institutions, resources and skills for effective action to deliver healthy public policy.* ✧

The need for international action is imperative. National policies have little influence on the potential health impacts of the globalisation of trade and consumerism.

✧ *Health promotion must work in harness with consumers and civil society to strengthen efforts to advocate for healthy transnational policies and corporate social responsibility.* ✧

## **STRENGTHENING STRUCTURES AND PROCESSES IN ALL SECTORS**

Successful health promotion is delivered through whole systems approaches encompassing all sectors.

✧ *To act effectively on the determinants of health, all sectors including healthcare, education, environment, transport, housing, and commerce must take responsibility for promoting health.* ✧

The Healthy Cities movement provides successful models for the delivery of integrated inter-sector health promotion based on coordinated healthy public policy.

Comprehensive health promotion programmes using a range of interventions with individuals and their environments have also been widely successful in schools and workplaces providing models of good practice in the delivery of integrated complex health promotion interventions.

✧ *Health promoting schools and health promoting workplaces act effectively on health behaviours and their determinants, and the reach of settings-based health promotion should be greatly expanded.* ✧

In the health sector, health promotion specialists provide education and training to health care workers and organisational development to develop health promoting hospitals and primary health care, but they should not necessarily shoulder the burden of the provision of preventive health services.

✧ *While progress has been made, more needs to be done to reorient the healthcare sector to take greater responsibility for health promotion and chronic disease management as an integral part of service delivery, and an effective contribution to the containment of rising healthcare costs.* ✧

Health promotion also has an important role in countering and managing new and re-emergent major health threats.

✧ *To address increasing global concerns about the control of communicable disease and chemical, environmental, radiological and biological threats to health, health protection must draw on the health promotion skills of health education and public communication.* ✧

Development and co-ordination of local health promotion infrastructure and activity requires national facilitation through government agencies and non-governmental organisations.

✧ *National level centres of excellence in health promotion are vital for policy advocacy, the integration of diverse health promotion activities, and technical support – through information provision, knowledge collation, and capacity-building.* ✧

A few countries have successfully introduced hypothecated taxation, derived from tobacco or alcohol tax revenues, creating a sustainable source of funding for health promotion and increasing its profile and bargaining power. Others have dedicated a percentage of national health insurance funds to health promotion or created health promotion foundations. Using evidence in making policy, and developing a visible, competent health promotion workforce has a positive impact on funding. Significantly raised funding streams allow the development of technical health promotion capacity and increase the population reach and impact of health promotion programmes. If progress is to be made in reflecting health promotion in national accounts and for international comparisons, an agreed operational definition for health promotion budgets is required.

While specific disease prevention programmes may be attractive to funders, a comprehensive technical skills base will underpin all health promotion programmes, avoiding duplication of effort and the creation of silos of uncoordinated activity.

✧ *Adequate funding is essential to ensure the availability and sustainability of technical and scientific health promotion expertise and research, and comprehensive action on the determinants of inequity in health.* ✧

## TOWARDS KNOWLEDGE-BASED PRACTICE

The requirement to work in an evidence-based way has challenged health promotion practice in recent years. Health promotion uses complex processes acting on complex social phenomena, which are not readily evaluated by traditional experimental research methods. Rigorous systematic review methodologies, drawing on both quantitative and qualitative research appropriate for judging the effectiveness of health promotion actions, exist. Health promotion has succeeded in influencing the healthcare evidence ‘industry’ to recognise the importance of the evaluation of intervention processes and quality, but significant gaps in knowledge remain.

✧ *Knowledge-based practice necessitates a rapid increase in the proportion of research funding spent on evaluating complex, community-based health promotion interventions, longitudinal studies, impacts of policy and effect on health inequities.* ✧

There is a substantial body of knowledge of effective health promotion interventions that meets internationally recognised standards, but it is not routinely used.

✧ *Evidence on the effectiveness and cost-effectiveness of health promotion actions must be translated into guidance for policy and practice, clearly communicated and applied. Policy-makers and health promotion practitioners must know how to access and use available information and evidence.* ✧

Health promoters must increase their competence in formative and summative evaluation of interventions, and share learning of what works within and between countries. This will broaden the knowledge base for health promotion while respecting different research perspectives and cultural traditions, and ensuring rigour in research methods and quality control of interventions.

✧ *National and transnational mechanisms for the collection, collation and transfer of knowledge of effective health promotion must be extended to improve practice.* ✧

Health improvement goals and targets are dependent on the existence of robust information systems to monitor progress, however access to good quality data on public health and its determinants varies enormously amongst countries. Where information is available, it should be used routinely in planning and evaluating health promotion programmes. However we need to further develop and use indicators that demonstrate health promotion processes, and that monitor progress in promoting health, in addition to reducing mortality and morbidity.

✧ *There is an urgent need to develop internationally comparable data systems that integrate information on health promotion, public health and social determinants.* ✧

## BUILDING A COMPETENT HEALTH PROMOTION WORKFORCE

Workforce capacity and capability for health promotion is well developed in only a few countries, and under resourced or entirely lacking in many.

✧ *In all parts of the world there is a pressing requirement for further investment in the education and training of health promotion specialists, practitioners and other workers. Essential training should include: developing the knowledge and skills for advocacy and mediation with politicians and the private sector, assessing the impact of policies on health and its determinants, accessing and using available information and evidence, and evaluating interventions.* ✧

Urgent and sustained attention is required to strengthen the capacity of academic health promotion. Appropriate alliances are needed with professionals and academics from related fields that share the common goal of promoting health, while acknowledging that health promotion is a distinct field and body of knowledge in its own right. Health education based on sound educational principles and practice is an important integral health promotion strategy.

✧ *Closer links and coalitions must be made with complementary disciplines such as public health, nursing, environmental health, education, psychology, social sciences, management sciences, development studies et cetera, which contribute both conceptually and practically to health promotion.* ✧

The recognition of specialist health promotion competence through professional accreditation schemes can be helpful to increase training and visibility of the field, and extend the sharing of skills and knowledge more widely to others.

✧ *Transnational agreement on health promotion core competencies is needed to further define the field and provide common direction for curriculum development.* ✧

## EMPOWERING COMMUNITIES

Empowering individuals and communities, valuing the assets they bring to improve health, is a fundamental health promotion principle. Empowerment is proven to be an effective tool for health improvement and a legitimate public health goal in its own right. Health promotion strategies that strengthen community action and involvement in planning, policy-making, delivery and evaluation of health promotion programmes, are powerful and successful all over the world.

In many places it is standard practice for community voices to be heard in policy and planning processes, with co-responsibility for action being a guiding principle. Health promotion has thrived at community level even when the national policy environment has been less supportive.

✧ *Health promotion programmes are most successful when linked to the normal daily life of communities, building on local traditions and led by community members.* ✧

Civil society significantly influences local, national and global policy through advocacy, organising, mobilisation, choice of goods and services, and the ballot box. Communication technology has become ubiquitous in the last decade, linking communities and social networks globally. Its potential to improve health, through increased information, support and social mobilisation, is increasing as the digital divide decreases.

✧ *To influence future healthy public policy we must work hand in hand with communities and civil society, and ensure that our communications are accessible to all and understood by all.* ✧

### **A GLOBAL COMMITMENT**

**Health promotion is now established as a recognised field in some parts of the world, while it is still emerging in others. We are on course to realise the aspirations of the Ottawa Charter, but now need to implement it fully, in all parts of the world, in ways that best fit local political, cultural, social and economic conditions, to address 21st century challenges to health.**

---

# Déterminer l'avenir de la promotion de la santé : priorités d'action

La mission de l'Union internationale de Promotion de la Santé et d'Éducation pour la Santé (UIPES) est de promouvoir la santé dans le monde et de contribuer à atteindre l'équité en santé entre les différents pays et à l'intérieur même de leurs frontières.

La santé est un besoin humain fondamental. Elle est essentielle au bon fonctionnement des individus et des sociétés. Les principaux déterminants de la santé sont les conditions de vie culturelle, sociale, économique et environnementale dans lesquelles vivent les personnes, ainsi que les comportements personnels et sociaux qui sont fortement influencés par ces conditions.

La Charte d'Ottawa de 1986 a jeté des bases solides pour la théorie et la pratique de la promotion de la santé ; des bases qui ont su résister à l'épreuve du temps. À mesure que nous avançons dans le 21<sup>ème</sup> siècle, les chercheurs, les praticiens et les décideurs en promotion de la santé doivent s'appuyer sur ce que l'on a appris de la promotion de la santé et de son efficacité dans différentes parties du monde, et réaliser à grande échelle ce qui marche, pour que tous les pays et toutes les régions puissent pleinement mettre en œuvre les ambitions de la Charte d'Ottawa. Parallèlement, nous devons adapter notre approche de la promotion de la santé pour relever les défis émergents qui se posent à la santé pour tous.

La présente Déclaration s'adresse à tous ceux qui travaillent à promouvoir la santé ; elle propose des recommandations pour renforcer la promotion de la santé. Il ne s'agit pas d'un acte isolé mais qui s'inscrit dans un programme de travail mené par l'UIPES pour constamment améliorer la contribution de la promotion de la santé à l'amélioration de la condition humaine.

## DES APPROCHES NOUVELLES POUR DES DÉFIS NOUVEAUX

Il est urgent de réaffirmer notre engagement envers les idées de la Charte d'Ottawa, et de renforcer les conditions nécessaires à une promotion de la santé efficace. Les inégalités de santé entre pays et à l'intérieur même des frontières de chacun d'eux sont en augmentation partout dans le monde. Avec la montée de la mondialisation, les influences transfrontalières sur les déterminants de la santé dépassent souvent la maîtrise des individus, des communautés et des

nations. La croissance démographique, l'urbanisation et le consumérisme exploitent les ressources mondiales dans des proportions inquiétantes, et nuisent grandement à l'environnement. Parallèlement à l'expansion des maladies transmissibles, le fardeau des maladies chroniques s'abat maintenant sur les sociétés les plus défavorisées.

La promotion de la santé doit, elle aussi, participer à lutter contre ces défis nouveaux. Avec deux décennies d'expérience depuis Ottawa, nous devons maintenant nous consacrer à déterminer l'avenir de la promotion de la santé au 21<sup>e</sup> siècle.

## METTRE EN PRATIQUE DES POLITIQUES PUBLIQUES FAVORABLES À LA SANTÉ

Dans de nombreuses parties du monde, les objectifs et les approches de la promotion de la santé sont fermement enracinés dans les politiques, les objectifs et les cibles de santé nationaux et multinationaux. La promotion de la santé se focalise sur les conditions préalables à la santé ainsi que sur l'équité en santé. Cela est reconnu au niveau national et mondial au travers des Objectifs du Millénaire pour le Développement, et d'autres politiques relatives aux déterminants de la santé, et aux inégalités de santé.

L'appel de la Charte d'Ottawa à travailler en partenariat avec d'autres secteurs afin de développer des politiques publiques davantage favorables à la santé a été largement adopté et mis en œuvre à l'échelle locale et nationale. Cela s'est réalisé de diverses manières, reflétant les contextes sociaux, culturels et économiques ainsi que le niveau de développement de la pratique en promotion de la santé. À travers différentes villes et nations, il existe d'excellents exemples de politiques de santé ciblant les facteurs de risque et la réduction des maladies, tout comme des politiques d'autres secteurs focalisant sur les déterminants de la santé. En revanche, il est plus rare de trouver une politique nationale globale qui intègre des actions pour améliorer la santé et les conditions économiques et sociales à travers les différents secteurs.

✧ *L'amélioration de la santé doit être un objectif déclaré des politiques de tous les secteurs, puisqu'il est prouvé que des sociétés en santé et plus équitables sont des sociétés qui réussissent.* ✧

Si elle est dépourvue des moyens d'atteindre ses objectifs, une politique publique favorable à la santé est à peine plus que de la rhétorique. Il est impératif que l'on s'inspire de modèles existants de politiques promotrices de santé efficaces à l'échelle nationale et locale pour démontrer tout ce que peut apporter la promotion de la santé à l'ensemble de l'agenda politique, depuis l'action sur les modes de vie individuels jusqu'aux déterminants économiques et sociaux.

✧ *Une politique de promotion de la santé doit pouvoir articuler tout ce qui est nécessaire en terme de systèmes, d'infrastructures, d'institutions, de ressources et de compétences pour permettre une action efficace pour mettre en œuvre une politique publique favorable à la santé.* ✧

Il est impératif d'agir à l'échelle internationale. Les politiques nationales exercent peu d'influence sur les répercussions de la mondialisation du commerce et du consumérisme sur la santé.

✧ *La promotion de la santé doit travailler en équipe avec les consommateurs et la société civile pour renforcer les efforts qui plaident en faveur de politiques transnationales favorables à la santé ainsi que de la responsabilité sociale des entreprises.* ✧

## RENFORCER LES STRUCTURES ET LES PROCESSUS DANS TOUS LES SECTEURS

Une promotion de la santé qui aboutit à des résultats est elle-même le résultat d'approches globales qui touchent tous les secteurs.

✧ *Pour agir efficacement sur les déterminants de la santé, tous les secteurs, y compris celui des soins de santé, de l'éducation, de l'environnement, du transport, du logement et du commerce, doivent prendre la responsabilité de promouvoir la santé.* ✧

Le mouvement des Villes en Santé fournit des modèles efficaces pour mettre en œuvre des interventions intégrées et intersectorielles de promotion de la santé, basées sur la coordination de politiques publiques favorables à la santé. Des programmes globaux de promotion de la santé utilisant diverses interventions avec les individus et leurs environnements ont également porté leurs fruits en milieu scolaire et sur les lieux de travail, fournissant des modèles de bonnes pratiques pour la mise en place d'interventions intégrées complexes de promotion de la santé.

✧ *Les écoles promotrices de santé et les lieux de travail promoteurs de santé agissent efficacement sur les comportements en matière de santé, et sur leurs déterminants, et l'approche de la promotion de la santé par les lieux de vie doit être considérablement étendue.* ✧

Dans le secteur de la santé, les spécialistes en promotion de la santé éduquent et forment les personnels soignants et participent au développement organisationnel pour développer des hôpitaux promoteurs de santé ainsi que les soins de santé primaires, mais ils ne doivent pas nécessairement prendre en charge l'offre de services de prévention.

✧ *Si des progrès ont été réalisés, d'autres restent encore à faire pour réorienter le secteur des soins de santé vers une plus grande prise de responsabilité pour une gestion de la promotion de la santé et des maladies chroniques comme faisant partie intégrante de la prestation de services, et comme une contribution efficace à l'endiguement des coûts croissants des soins de santé.* ✧

La promotion de la santé a également un rôle important dans la lutte et la gestion des menaces importantes pour la santé, qu'elles soient nouvelles ou re-émergentes.

✧ *Pour répondre aux préoccupations mondiales croissantes sur le contrôle des maladies transmissibles et des menaces chimiques, environnementales, radiologiques et biologiques qui pèsent sur la santé, la protection de la santé doit avoir recours aux compétences de la promotion de la santé que sont l'éducation pour la santé et la communication publique.* ✧

Il faut que le développement et la coordination des infrastructures et des activités locales de promotion de la santé soient facilités au niveau national par le biais des agences gouvernementales et des organisations non gouvernementales.

✧ *L'existence de centres nationaux d'excellence de promotion de la santé est vitale pour pouvoir plaider en faveur de politiques, pour l'intégration d'activités de promotion de la santé variées, ainsi que pour le soutien technique – à travers la diffusion d'informations, la collecte de connaissances, et le développement des capacités.* ✧

Quelques pays ont introduit avec succès la taxation hypothéquée, dérivée des revenus issus des taxes sur le tabac et l'alcool, créant ainsi une source de financement durable pour la promotion de la santé, et accroissant par là même sa visibilité et sa force à la table des négociations. D'autres pays ont alloué un pourcentage des fonds de l'assurance nationale maladie à la promotion de la santé, ou ont créé



des fondations de promotion de la santé. L'utilisation de données probantes dans l'élaboration des politiques, et le développement de personnels compétents et identifiés comme tel, ont des répercussions positives sur les financements. Lorsque le flux de financement augmente considérablement, cela permet de développer des capacités techniques en promotion de la santé et d'accroître la portée et l'impact des programmes de promotion de la santé auprès des populations. Si l'on veut que des progrès soient réalisés dans la prise en compte de la promotion de la santé dans les rapports nationaux, et pour des comparaisons internationales, il est nécessaire de s'accorder sur une définition opérationnelle pour les budgets de la promotion de la santé.

Même si des programmes spécifiques de prévention de maladies peuvent être attractifs pour des financeurs, ce qui sous-tend tous les programmes de promotion de la santé, c'est une base globale de compétences techniques, permettant d'éviter la duplication des efforts et la création de silos d'activités non coordonnées.

✧ *Un financement adéquat est essentiel pour garantir la disponibilité et la durabilité de l'expertise scientifique et technique et de la recherche en promotion de la santé, ainsi qu'une action globale sur les déterminants des inégalités en santé.* ✧

## VERS UNE PRATIQUE BASÉE SUR LES CONNAISSANCES

Ces dernières années, l'exigence de travailler sur la base de preuves a mis au défi les pratiques de promotion de la santé. La promotion de la santé utilise des processus complexes en agissant sur des phénomènes sociaux complexes, qui ne sont pas facilement évalués par les méthodes traditionnelles de recherche expérimentale. Il existe des méthodologies rigoureuses d'analyse systématique qui s'inspirent de recherches quantitatives et qualitatives appropriées pour juger de l'efficacité des actions promotrices de santé. La promotion de la santé est parvenue à amener « l'industrie » des données probantes dans le domaine des soins de santé à reconnaître l'importance de l'évaluation des processus et de la qualité des interventions, mais des manques significatifs subsistent au niveau des connaissances.

✧ *Une pratique fondée sur les connaissances nécessite une augmentation rapide de la proportion des financements alloués à la recherche pour l'évaluation d'interventions de promotion de la santé communautaires, complexes, d'études longitudinales, d'études d'impact des politiques et de leur effet sur les inégalités en santé.* ✧

Il existe une masse de données conséquente sur les interventions promotrices de santé efficaces qui répondent aux critères reconnus internationalement, mais celle-ci n'est pas utilisée de façon systématique.

✧ *Les données probantes sur l'efficacité et le rapport coût/efficacité des actions promotrices de santé doivent se traduire en directives pour l'élaboration des politiques et pour la pratique, et être clairement communiquées et appliquées. Les responsables politiques et les promoteurs de santé doivent savoir comment accéder aux informations et aux données disponibles, et comment les utiliser.* ✧

Les promoteurs de santé doivent accroître leurs compétences dans l'évaluation formative et sommative des interventions, et partager les enseignements qu'ils ont tirés de ce qui fonctionne dans et entre les pays. Cela élargira la base des connaissances en promotion de la santé tout en respectant des perspectives de recherche et des traditions culturelles différentes, et en garantissant la rigueur des méthodes de recherche et de contrôle de la qualité des interventions.

✧ *Des dispositifs nationaux et transnationaux pour la collecte, la collation et le transfert des connaissances sur l'efficacité de la promotion de la santé doivent être étendus de façon à améliorer les pratiques.* ✧

Alors que les objectifs et les cibles pour l'amélioration de la santé dépendent de l'existence de systèmes d'informations solides pour suivre les progrès réalisés, l'accès à des données de bonne qualité sur la santé publique et ses déterminants varie énormément d'un pays à l'autre. Là où les informations sont disponibles, elles devraient être utilisées de façon systématique dans la planification et l'évaluation des programmes de promotion de la santé. Cependant, nous devons développer et utiliser davantage d'indicateurs démontrant les processus de promotion de la santé, et permettant le suivi des progrès réalisés, ainsi que la réduction de la mortalité et de la morbidité.

✧ *Il est urgent de développer à l'échelle internationale des systèmes de données comparables qui intègrent les informations sur la promotion de la santé, la santé publique et les déterminants sociaux.* ✧

## DÉVELOPPER UNE MAIN D'ŒUVRE COMPÉTENTE EN PROMOTION DE LA SANTÉ

Les capacités et les aptitudes des personnes pour travailler en promotion de la santé ne sont bien développées que

dans quelques pays ; les ressources sont insuffisantes ou inexistantes dans de nombreux autres.

✧ *Partout dans le monde, il existe un besoin urgent d'investir davantage dans l'éducation et la formation de spécialistes, de praticiens et d'autres travailleurs de la promotion de la santé. La formation de base doit comprendre : le développement de connaissances et de compétences pour plaider et négocier auprès des responsables politiques et du secteur privé, l'évaluation de l'impact des politiques sur la santé et ses déterminants, l'accès aux informations et aux données disponibles et leur utilisation, et l'évaluation des interventions.* ✧

Il est nécessaire et urgent de s'occuper du renforcement des capacités de la promotion de la santé du point de vue académique. Des alliances doivent être conclues à bon escient avec les professionnels et les universitaires de domaines proches ayant en commun l'objectif de promouvoir la santé, tout en gardant à l'esprit que la promotion de la santé est un domaine distinct et un ensemble de connaissances qui lui est propre. L'éducation pour la santé basée sur des principes et des pratiques pédagogiques solides est une importante stratégie intégrale de la promotion de la santé.

✧ *Des liens et des coalitions plus étroits sont nécessaires avec des disciplines complémentaires comme la santé publique, les soins infirmiers, la santé environnementale, l'éducation, la psychologie, les sciences sociales, les sciences de la gestion, les études de développement, etc. qui contribuent à la promotion de la santé à la fois sur le plan conceptuel et pratique.* ✧

La reconnaissance des compétences des spécialistes de la promotion de la santé par le biais de systèmes d'accréditation professionnelle peut être utile pour accroître la formation et la visibilité du champs, et élargir le partage des aptitudes, des connaissances et des savoirs.

✧ *Un accord transnational quant aux compétences de base de la promotion de la santé est nécessaire pour mieux définir ce domaine, et fournir une orientation commune pour le développement des cursus.* ✧

## L'EMPOWERMENT DES COMMUNAUTÉS

L'empowerment des individus et des communautés, la valorisation des atouts qu'ils apportent pour améliorer la santé, est un principe fondamental de la promotion de la santé. Il est prouvé que l'empowerment (processus

par lequel les personnes et les communautés acquièrent de l'autonomie et exercent un meilleur contrôle sur leur vie et leurs ressources) est un outil efficace pour l'amélioration de la santé et un objectif de santé publique légitime en soi. Les stratégies de promotion de la santé qui renforcent l'action communautaire et la participation à la planification, l'élaboration de politiques, la réalisation et l'évaluation de programmes de promotion de la santé, sont bonnes et aboutissent à des résultats partout dans le monde.

En de nombreux endroits, il est de pratique courante d'écouter l'opinion de la communauté dans le cadre des processus de planification et d'élaboration de politiques, avec pour principe directeur la coresponsabilité des actions. La promotion de la santé s'est développée au niveau communautaire même là où l'environnement politique national n'était pas forcément favorable.

✧ *Les programmes de promotion de la santé ont plus de réussite lorsqu'ils sont liés à la vie quotidienne habituelle des communautés, s'appuient sur les traditions locales, et sont menés par des membres de la communauté.* ✧

La société civile influence de façon significative les politiques locales, nationales et mondiales en plaidant pour ses intérêts, en s'organisant, en se mobilisant, en choisissant des biens et des services, et en votant. Les technologies de l'information sont devenues omniprésentes au cours de la dernière décennie, reliant entre eux les communautés et les réseaux sociaux à travers le monde. Son potentiel à améliorer la santé, par l'accroissement des informations diffusées, du soutien et de la mobilisation sociale, augmente à mesure que la fracture numérique se réduit.

✧ *Afin d'influencer les futures politiques publiques favorables à la santé, nous devons travailler main dans la main avec les communautés et la société civile, et garantir que nos communications soient accessibles à tous et compréhensibles par tous.* ✧

### UN ENGAGEMENT MONDIAL

**La promotion de la santé est aujourd'hui un domaine reconnu dans certaines parties du monde, alors qu'elle n'est encore qu'émergente dans d'autres. Nous sommes en train de réaliser les aspirations de la Charte d'Ottawa, mais devons à présent les mettre en œuvre totalement, partout dans le monde, de façon à ce qu'elles s'adaptent le mieux aux conditions politiques, culturelles, sociales et économiques locales, pour répondre aux défis du 21<sup>e</sup> siècle pour la santé.**

---

# Determinar el futuro de la promoción de la salud: Acciones prioritarias

La misión de la Unión Internacional de Promoción de la Salud y de Educación para la Salud (UIPES) es promover la salud mundial y contribuir a lograr la equidad en el campo de la salud en los países de todo el mundo.

La salud es una necesidad humana básica. Es fundamental para que las personas y sociedades funcionen debidamente. La promoción de la salud aspira a empoderar a las personas para que se hagan cargo de su salud aprendiendo a controlar los factores de fondo que inciden en ella. Los principales determinantes de la salud son las condiciones de vida de las personas desde el punto de vista cultural, social, económico y medioambiental, y las conductas personales y sociales que sufren la enorme influencia de dichas condiciones.

La Carta de Ottawa de 1986 sentó las bases de la teoría y de la práctica de la promoción de la salud, y ha salido airoso de la prueba que representa el paso del tiempo. A medida que nos adentramos en el siglo XXI, los investigadores y profesionales de la promoción de la salud y los que elaboran las políticas en este campo deben partir de lo que hemos aprendido acerca de la promoción de la salud efectiva en diversas partes del mundo, llevando ampliamente a la práctica lo que funciona para garantizar la plena aplicación de las aspiraciones de la Carta de Ottawa en todos los países y regiones. Al mismo tiempo, necesitamos ajustar nuestro planteamiento de la promoción de la salud para hacer frente a los nuevos retos que implica la meta de salud para todos.

La presente Declaración va dirigida a todos los que trabajan en el ámbito de la promoción de la salud y formula una serie de recomendaciones para fortalecerla. No es una declaración aislada, sino que se inserta dentro de todo el programa de trabajo que tiene en marcha la UIPES para perfeccionar constantemente la contribución de la promoción de la salud a la mejora de la condición humana.

## NUEVOS RETOS, NUEVOS ENFOQUES

Es urgente renovar el compromiso adquirido con la Carta de Ottawa y fortalecer las condiciones necesarias para que se pueda realizar una promoción de la salud efectiva. Las desigualdades de salud entre países y en el seno de los

mismos siguen aumentando en todo el mundo. Con el avance de la globalización, las influencias que reciben los determinantes de la salud van más allá de las fronteras y a menudo se hallan fuera del control de las personas, de las comunidades o de los países. El crecimiento de la población, la urbanización y el consumismo están explotando los recursos mundiales más allá de sus límites y deteriorando gravemente el medio ambiente. Junto a un aumento de las enfermedades transmisibles, el peso de las enfermedades crónicas recae ahora en las sociedades más desfavorecidas.

La promoción de la salud debe llevar a cabo la parte que le corresponde para dar respuesta a estos nuevos retos. Habiendo acumulado veinte años de experiencia desde Ottawa, emprendemos la tarea de modelar el futuro de la promoción de la salud en el siglo XXI.

## LLEVAR A LA PRÁCTICA POLÍTICAS PÚBLICAS FAVORABLES A LA SALUD

En muchas partes del mundo, las metas y los procesos de la promoción de la salud están firmemente integrados en las políticas, en los objetivos y en las metas de salud nacionales e internacionales. Los Objetivos de Desarrollo del Milenio y otras políticas han otorgado reconocimiento, a escala nacional y mundial, al enfoque de la promoción de la salud que se centra en los requisitos previos a la salud y en la equidad, a la hora de abordar los determinantes sociales y económicos de la salud y las desigualdades en este campo.

La llamada de la Carta de Ottawa a trabajar en colaboración con otros sectores para desarrollar políticas públicas más favorables a la salud ha sido adoptada y aplicada de manera general tanto a escala local como nacional. Ello se ha materializado de diversas maneras, reflejando los contextos sociales, culturales y económicos y la fase de desarrollo de las prácticas de la promoción de la salud. En países y ciudades se han dado ejemplos excelentes de políticas de salud dirigidas a los factores de riesgo y a la reducción de la enfermedad, además de políticas aplicadas en otros sectores centradas en los determinantes de la salud. Menos frecuente es la existencia de políticas nacionales de conjunto que combinen la mejora de la salud y de las condiciones económicas y sociales en los diversos sectores de la sociedad.

✧ *La mejora de la salud tiene que ser un objetivo declarado de las políticas de todos los sectores en base a la evidencia incuestionable de que las sociedades que funcionan son las que tienen salud y equidad.* ✧

Una política pública en favor de la salud se queda en pura retórica si no cuenta con los medios necesarios para lograr sus objetivos. Es imprescindible que nos apoyemos en los modelos existentes de políticas de promoción de la salud efectivas a escala nacional y local para demostrar su contribución en todo el espectro de la agenda política: desde la acción que incide sobre los estilos de vida individuales hasta los determinantes sociales y económicos de la salud.

✧ *Una política de promoción de la salud tiene que concretar qué es lo que se necesita en materia de sistemas, infraestructuras, instituciones, recursos y habilidades para realizar acciones efectivas que materialicen las políticas públicas a favor de la salud.* ✧

Es imprescindible actuar a escala internacional. Las políticas nacionales ejercen escasa influencia en las posibles repercusiones que tienen la globalización del comercio y el consumismo en la salud.

✧ *La promoción de la salud tiene que trabajar conjuntamente con los consumidores y con la sociedad civil para intensificar los esfuerzos encaminados a defender políticas de salud transnacionales y fomentar la responsabilidad social de las empresas.* ✧

## **FORTALECER LAS ESTRUCTURAS Y LOS PROCESOS EN TODOS LOS SECTORES**

Para que la promoción de la salud tenga éxito tiene que realizarse mediante planteamientos del conjunto de los sistemas que abarquen a todos los sectores.

✧ *Para incidir de manera efectiva sobre los determinantes de la salud, todos los sectores –atención sanitaria, enseñanza, medio ambiente, transporte, vivienda y comercio– deben asumir la responsabilidad de promover la salud.* ✧

El movimiento de las Ciudades Saludables ofrece modelos de éxito para llevar a cabo una promoción de la salud integrada e intersectorial basada en la coordinación de políticas públicas que favorezcan la salud. Los programas de promoción de la salud integrales que emplean una gama de intervenciones con personas y sus correspondientes entornos también han tenido mucho éxito en las

escuelas y en los puestos de trabajo ofreciendo modelos de buenas prácticas en la prestación de intervenciones integradas y complejas de promoción de la salud.

✧ *Las escuelas y los entornos de trabajo que promueven la salud inciden de manera eficaz en las conductas de salud y en sus determinantes, por lo que debería ampliarse en gran medida el alcance de la promoción de la salud basada en los entornos.* ✧

En el sector sanitario, los especialistas de promoción de la salud ofrecen formación a los trabajadores de atención sanitaria y desarrollo organizativo para ayudar a desarrollar hospitales y centros de atención primaria que promuevan la salud, pero no tienen por qué cargar necesariamente con la responsabilidad de ofrecer servicios de salud preventiva.

✧ *Si bien se han logrado avances, es necesario hacer más para reorientar el sector de la atención sanitaria de modo que asuma en mayor medida la responsabilidad de promover la salud y gestionar las enfermedades crónicas, como una parte integrante de la prestación de sus servicios y como contribución efectiva a la contención del gasto de la atención sanitaria que aumenta sin cesar.* ✧

Un rol importante de la promoción de la salud es también hacer frente a las amenazas para la salud, ya sean nuevas o reincentes, y gestionarlas.

✧ *Para abordar los problemas mundiales cada vez mayores respecto del control de las enfermedades transmisibles y las amenazas químicas, medioambientales, radiológicas y biológicas a la salud, la protección de la salud debe hacer uso de las habilidades de la promoción de la salud que imparte la educación para la salud y recurrir a los medios de comunicación masiva.* ✧

El desarrollo y la coordinación de las infraestructuras y actividades de promoción de la salud local necesitan una labor facilitadora a escala nacional a través de organismos gubernamentales y organizaciones no gubernamentales.

✧ *Los centros de excelencia en promoción de la salud de escala nacional son vitales para la defensa de políticas, la integración de las diversas actividades de promoción de la salud y el apoyo técnico (facilitan información, cotejan conocimientos y capacitan).* ✧

Algunos países han introducido con éxito los impuestos finalistas, derivados de los ingresos fiscales del tabaco y el alcohol, generando una fuente de financiación sostenible para la promoción de la salud que ha aumentado su perfil y su poder de negociación. Otros han dedicado a la promoción de la salud un porcentaje de los fondos del seguro médico nacional o han creado fundaciones de promoción de la salud. Cuando se tiene en cuenta la evidencia al formular las políticas y se desarrolla una mano de obra visible y competente en promoción de la salud, se producen repercusiones positivas en la financiación. El aumento considerable del flujo de financiación permite el desarrollo de capacidad técnica en promoción de la salud y aumenta su alcance, tanto en términos de cantidad de población, como en el impacto de los programas de promoción de la salud. Si queremos que la promoción de la salud se refleje en los presupuestos nacionales y para poder realizar comparaciones con las inversiones internacionales, necesitamos una definición operativa y consensuada de los presupuestos de promoción de la salud.

Si bien los programas de prevención de enfermedades pueden resultar atractivos a los que aportan la financiación, lo que sustenta todos los programas de promoción de la salud es una base integral de habilidades técnicas, que evite la duplicación de esfuerzos y la creación de silos de actividades carentes de coordinación.

✧ *Una financiación adecuada es imprescindible para garantizar la disponibilidad y la sostenibilidad de los expertos e investigadores técnicos y científicos de promoción de la salud y una acción exhaustiva sobre los determinantes de las injusticias en materia de salud.* ✧

## HACIA UNA PRÁCTICA BASADA EN LOS CONOCIMIENTOS

El requisito de trabajar en base a la evidencia ha cuestionado la práctica de la promoción de la salud de estos últimos años. La promoción de la salud recurre a complicados procesos e incide en fenómenos sociales también complejos que no son fáciles de evaluar mediante los métodos de investigación experimentales utilizados tradicionalmente. Existen metodologías de revisión sistemáticas, basadas en investigaciones tanto cualitativas como cuantitativas, adecuadas para determinar la efectividad de las acciones de promoción de la salud. La promoción de la salud ha conseguido influenciar la “industria generadora” de las evidencias en materia de atención sanitaria para que reconociera la importancia de la evaluación de los procesos y de la calidad de las intervenciones, pero sigue habiendo lagunas de conocimiento importantes.

✧ *Una práctica basada en los conocimientos necesita un rápido aumento de la proporción de los fondos de investigación invertidos en la evaluación de intervenciones de promoción de la salud de base comunitaria, en estudios longitudinales, en estudios sobre las repercusiones de las políticas y sus efectos en las desigualdades de salud y todo ello conlleva un cierto grado de complejidad.* ✧

Existe una base de conocimientos importante acerca de las intervenciones efectivas de promoción de la salud que cumplen con las normas internacionalmente reconocidas, pero no se emplea rutinariamente.

✧ *Las pruebas de la efectividad y de la rentabilidad de las acciones de promoción de la salud deben traducirse en orientaciones para la elaboración de políticas y para la práctica, y deben transmitirse con claridad y aplicarse. Los responsables de elaborar las políticas y los profesionales de la promoción de la salud deben saber cómo acceder a la información y a la evidencia y cómo emplearlas.* ✧

Los promotores de la salud deben aumentar sus competencias para poder realizar la evaluación tanto de los procesos como de los resultados de las intervenciones y compartir, en el seno del propio país y con otros países, lo que han aprendido que funciona. Ello ampliará la base de conocimientos de promoción de la salud, respetando al mismo tiempo las diversas perspectivas de investigación y las tradiciones culturales, y garantizando el rigor en los métodos de investigación y el control de calidad de las intervenciones.

✧ *Para mejorar la práctica de la promoción de la salud, se deben mejorar los mecanismos nacionales y transnacionales utilizados para recopilar, cotejar y transmitir los conocimientos sobre la promoción de la salud efectiva.* ✧

Los objetivos y metas de mejora de la salud dependen de la existencia de sistemas de información sólidos que hagan un seguimiento de los avances, pero el acceso a información de calidad sobre salud pública y sus determinantes varía enormemente de uno a otro país. Cuando existe información al respecto, debería utilizarse de forma rutinaria al planificar y evaluar los programas de promoción de la salud. No obstante, necesitaremos generar y utilizar indicadores que demuestren los procesos de la promoción de la salud y que comprueben sus avances, además de reducir la mortalidad y la morbilidad.

✧ *Existe la necesidad urgente de desarrollar sistemas de datos comparables a nivel internacional que integren la información sobre promoción de la salud, sobre salud pública y sobre determinantes sociales.* ✧

## GENERAR MANO DE OBRA COMPETENTE EN PROMOCIÓN DE LA SALUD

Hay pocos países donde el potencial y la capacidad de la mano de obra para la promoción de la salud están desarrollados, en muchos otros se carece de recursos para lograrlo y en otros tantos es absolutamente inexistente.

✧ *En todo el mundo existe la necesidad apremiante de invertir más en la formación de especialistas, médicos y otros trabajadores de promoción de la salud. La formación básica debería contemplar: adquisición de conocimientos y habilidades para la defensa pública de los postulados de salud y para actuar de mediadores con los políticos y con el sector privado, evaluación del impacto que tienen las políticas en la salud y en sus determinantes, uso y acceso a la información y a la evidencia disponibles y evaluación de las intervenciones.* ✧

Hay que dedicar atención urgente y sostenida a fortalecer la capacidad de la promoción de la salud desde el punto de vista académico. Se precisan alianzas adecuadas con los profesionales y los académicos de otros campos relacionados que comparten el objetivo común de promover la salud, sin olvidar que esta disciplina es un campo diferenciado y con una base de conocimientos por derecho propio. La educación para la salud basada en principios y prácticas docentes sólidas es una estrategia integral importante de promoción de la salud.

✧ *Habría que establecer vínculos más estrechos y coaliciones con las disciplinas complementarias que contribuyen desde el punto de vista conceptual o práctico a la promoción de la salud, a saber, la salud pública, la enfermería, la salud ambiental, la enseñanza, la psicología, las ciencias sociales, las ciencias de la administración, los estudios de desarrollo etc.* ✧

El reconocimiento de las competencias del especialista de promoción de la salud mediante programas de acreditación profesional puede ser útil para aumentar la formación y la visibilidad de este campo, y compartir con más personas las habilidades y conocimientos.

✧ *Se necesita llegar a un acuerdo transnacional sobre las competencias básicas de la promoción de la salud para acabar de definir el campo y ofrecer directrices comunes para el desarrollo del currículo.* ✧

## EMPODERAR A LAS COMUNIDADES

Empoderar a las personas y a las comunidades, valorar los elementos que ambas aportan para mejorar la salud, es un principio fundamental de la promoción de la salud. Está demostrado que el proceso por el cual las personas y las comunidades adquieren autonomía y control sobre sus vidas y recursos es una herramienta eficaz para mejorar la salud y un objetivo legítimo de la salud pública por derecho propio. Las estrategias de promoción de la salud que fortalecen las acciones comunitarias y la participación en la planificación, en la elaboración de las políticas, en la aplicación y en la evaluación de los programas de promoción de la salud tienen mucha fuerza y éxito en todo el mundo.

En muchos lugares, es una práctica común escuchar la opinión de la comunidad durante el proceso de elaboración de las políticas o de planificación en el que la corresponsabilidad de la acción es un principio rector. La promoción de la salud ha prosperado a nivel comunitario incluso cuando el entorno de las políticas nacionales no le ha prestado tanto apoyo.

✧ *Los programas de promoción de la salud obtienen los mejores resultados cuando se vinculan a la vida cotidiana de las comunidades, se asientan en las tradiciones locales y son liderados por los miembros de la comunidad.* ✧

La sociedad civil ejerce una influencia significativa en las políticas locales, nacionales y mundiales mediante la defensa pública de sus intereses, la organización, la movilización, la elección de productos y servicios y a través de las urnas. La tecnología de la comunicación se ha hecho omnipresente en los últimos diez años, poniendo en relación a comunidades y redes sociales de todo el mundo. Su potencial de mejorar la salud se incrementa, gracias al aumento de la información, al apoyo y a la movilización social, a medida que la brecha digital disminuye.

✧ *Para incidir en las futuras políticas públicas a favor de la salud tenemos que trabajar en estrecha relación con las comunidades y la sociedad civil y asegurarnos de que nuestro mensaje es accesible y comprensible para todos.* ✧

### UN COMPROMISO MUNDIAL

**Hoy en día la promoción de la salud es un campo reconocido en algunas partes del mundo, si bien en otras es una disciplina incipiente. Estamos bien encaminados para realizar las aspiraciones de la Carta de Ottawa, pero ahora necesitamos aplicarla a fondo y en todo el mundo, de la manera que mejor se adapte a las condiciones locales, políticas, culturales, sociales y económicas para dar respuesta a los retos del siglo XXI en el ámbito de la salud.**



42 Boulevard de la Libération  
93203 Saint-Denis Cedex, France  
Tel: + 33 (0)1 48 13 71 20  
Fax: +33 (0)1 48 09 17 67  
[www.iuhpe.org](http://www.iuhpe.org)



Canadian Consortium for Health Promotion Research  
Le Consortium Canadien de Recherche en Promotion de la Santé

P.O. Box 3060, UH3  
Victoria, BC V8W 3R4 Canada  
Tel: + 1 250 472 4102  
Fax: + 1 250 472 4836  
[www.utoronto.ca/chp/CCHPR/](http://www.utoronto.ca/chp/CCHPR/)

## Health Promotion Milestones

- Declaration of Alma-Ata on Primary Health Care (1978)
- Ottawa Charter for Health Promotion (1986)
- Adelaide Recommendations on Healthy Public Policy (1988)
- Sundsvall Statement on Supportive Environments for Health (1991)
- Jakarta Declaration on Leading Health Promotion into the 21<sup>st</sup> Century (1997)
- Mexico Ministerial Statement for the Promotion of Health: From ideas to action (2000)
- The Bangkok Charter for Health Promotion in a Globalized World (2005)

## Les repères de la promotion de la santé

- Déclaration d'Alma-Ata sur les Soins de Santé primaires (1978)
- Charte d'Ottawa pour la Promotion de la Santé (1986)
- Recommandations d'Adélaïde sur les Politiques publiques saines (1988)
- Déclaration de Sundsvall sur les Milieux favorables à la Santé (1991)
- Déclaration de Jakarta sur la Promotion de la Santé au 21<sup>e</sup> siècle (1997)
- Déclaration ministérielle de Mexico pour la Promotion de la Santé : des idées aux actes (2000)
- Charte de Bangkok pour la Promotion de la Santé à l'Heure de la Mondialisation (2005)

## Hitos de la Promoción de la Salud

- Declaración de Alma-Ata sobre Atención Primaria de Salud (1978)
- Carta de Ottawa para la Promoción de la Salud (1986)
- Recomendaciones de Adelaida sobre Políticas Públicas Favorables a la Salud (1988)
- Declaración de Sundsvall sobre Entornos Propicios para la Salud (1991)
- Declaración de Yakarta sobre la Promoción de la Salud en el Siglo XXI (1997)
- Declaración Ministerial de México para la Promoción de la Salud: de las ideas a la acción (2000)
- Carta de Bangkok para la Promoción de la Salud en un Mundo Globalizado (2005)